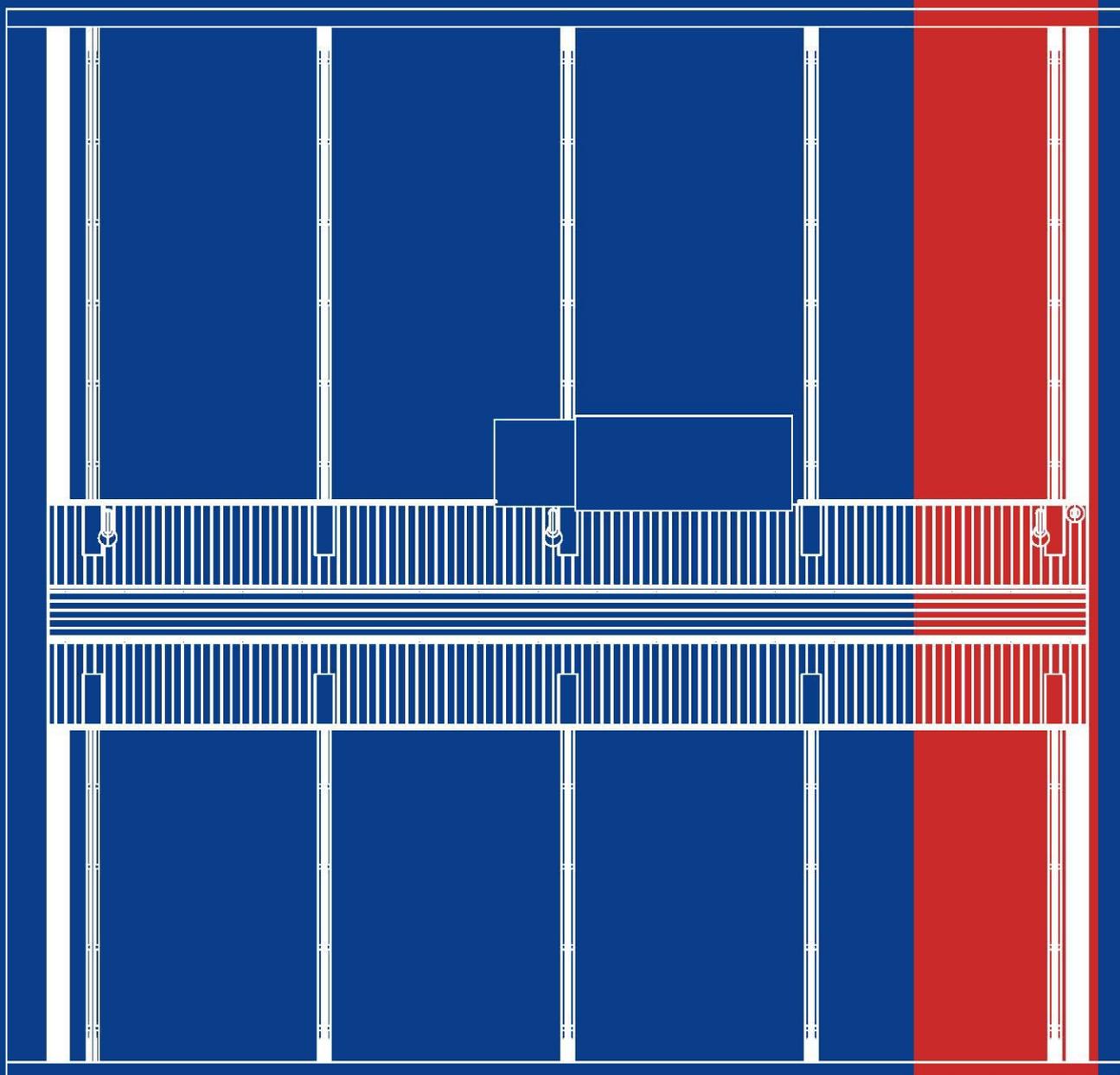
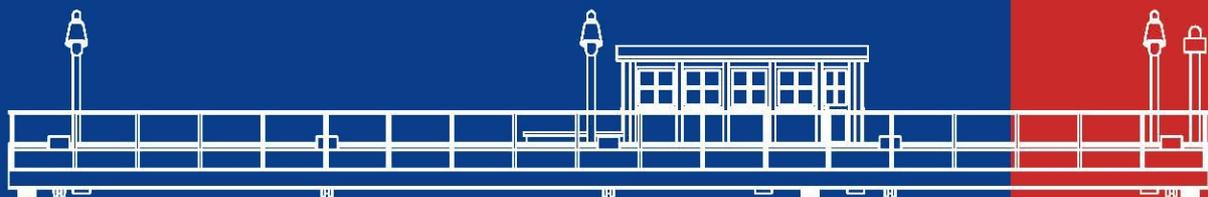
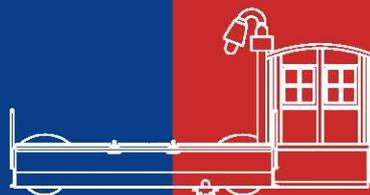


MANUAL DE LA PLATAFORMA TRANSBORDADORA



¡IMPORTANTE!

Por favor, lea este manual con cuidado antes de desempaquetar y utilizar la plataforma transbordadora por primera vez. Comprobará que la plataforma transbordadora tiene muchas características, pero hay algunas cosas que debería saber para obtener un funcionamiento correcto del puente de transbordo y evitar daños.

¡EL SEGUIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES LE ASEGURARÁ EL MÁXIMO DISFRUTE DE SU COMPRA!

INSTALACIÓN

Instalación de un foso simple

1. La plataforma transbordadora necesita estar montada en un lugar horizontal, nivelado de manera que el reborde de montaje del foso quede perfectamente plano (se recomienda tablero de contrachapado de $\frac{1}{2}$ " - 13 mm). El reborde del foso está diseñado para corresponder con el código 83 de Walthers de vía flexible vinculado en altura; Puede necesitar calzar la vía o el reborde del foso para nivelar con la vía de otro fabricante (recuerde que el puente de transbordo tiene vía del código 85, y las vías de acercamiento deben tener la misma altura de carril).
2. Utilice la plantilla (las plantillas, si se utilizan los fosos de extensión) para delimitar el foso abierto y los huecos para las tuercas de montaje donde determine que quiera colocar el puente de transbordo. Recorte cuidadosamente el hueco y taladre fuera de los huecos para las tuercas de montaje. Necesita aproximadamente 1-1/8" (30 mm) debajo de la superficie superior de su maqueta para dejar libre para el foso y el cableado.
3. Después de probar el ajuste con algunas vías de acercamiento seleccionadas, sujete el foso con los 8 tornillos de sujeción inferior y arandelas proporcionados. Asegúrese que el foso está recto y a nivel, que no se ha torcido durante la instalación en su maqueta; compruebe también que el fondo del foso está recto comprobando los 5 raíles del cuerpo del foso y están inclinados hacia arriba o abajo en las juntas, de lo contrario los dientes de los engranajes no engranarán convenientemente o los 5 escobillas frotadoras puedan perder el contacto.
4. Todos los carriles de aproximación deben ser biselados, con los carriles de un puente con un bisel aproximado de $\frac{1}{4}$ " (5 mm) en los $\frac{3}{4}$ de la anchura de la cabeza del carril para un buen funcionamiento, los carriles deben tener un mínimo de 1/16" (1,5 mm) de distancia entre ellos y cualquiera de los extremos de los carriles del puente; reducir los lazos de manera que sólo los carriles están descansando en la pestaña superior del foso. Le sugerimos que pruebe a enfocar las vías para un buen funcionamiento antes de pegarlas en su lugar. Tenga en cuenta que la terminal nº 1 en la central de mando corresponde al carril más alejado a la cabina del puente, y el nº 2 corresponde al carril más cercano a la cabina para que no se produzca un cortocircuito entre el circuito y la plataforma transbordadora.
5. Le sugerimos que pruebe a ejecutar la plataforma transbordadora antes de instalar cualquier recta entre las vías si quiere que el puente esté perfectamente encuadrado – puede comprobar esto cuando se calibra la plataforma en la posición "cero", a continuación anote la distancia desde la plataforma hasta el borde del foso en ambos extremos, que será el mismo si la plataforma está a escuadra. Puede ser necesario levantar un extremo del foso ligeramente para que la plataforma engrane con los dientes perfectamente en ambos extremos.
6. Después de instalar las vías de aproximación, proceda a programar los paros de las vías individualmente.

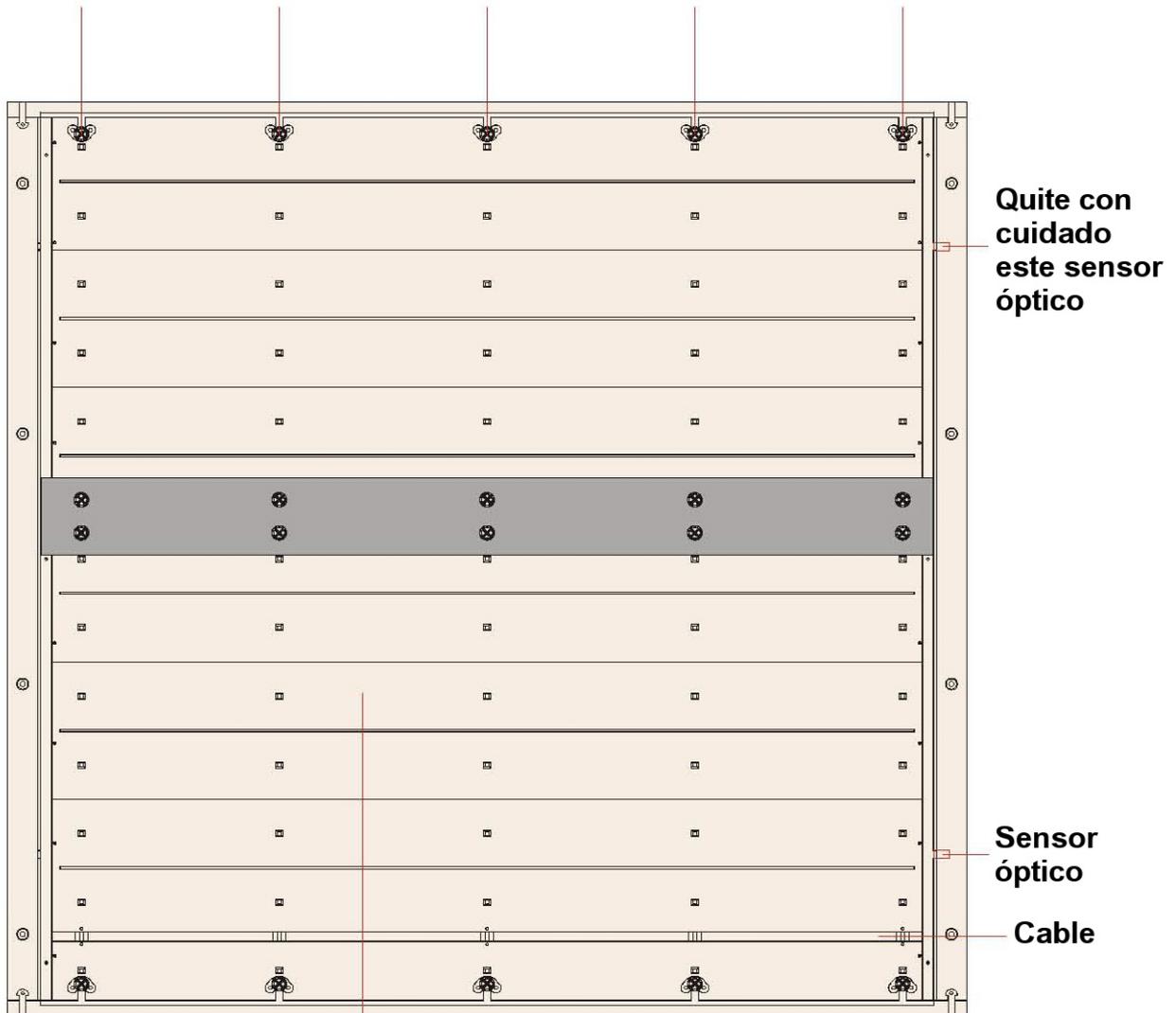
Instalación para 2 o más fosos

1. Quite los 5 tornillos que sujetan el extremo del foso más alejado del cable de alimentación y guárdelos para su re-instalación en el extremo de la extensión del foso.
2. Quite el sensor óptico de este extremo, que está soldado en su lugar con pegamento caliente, así que se puede cortar fácilmente; hay cableado suficiente para ampliar la longitud para una ampliación del foso. Si quiere instalar más ampliaciones del foso, corte los cables y amplíe lo que sea necesario con un cable codificado con colores de dos conductores.
3. Utilice los tapones moldeados de color para tapar los agujeros intermedios donde no se utilizará el lector óptico (que será el último agujero antes del final del ensamblado del foso).
4. Antes del montaje definitivo, compruebe el ajuste entre el foso original y la extensión (es) del foso con la plantilla dentada los dientes de engranajes de la plantilla deben encajar perfectamente en ambos lados de los fosos contiguos, puede necesitar el lijado o perfilado ligero de los bordes de engarce para garantizar un ajuste perfecto.
5. Retire los dos tornillos adyacentes a los lados del foso con el fin de preparar el atornillado lateral para reforzar las correas de montaje en el paso nº 6.
6. Antes del montaje; compruebe que las juntas encajan bien con el final de la vía; presione sus dos extremos en una de las vías para asegurarse que encajan bien. Después presione las juntas de las 5 vías hacia las vías del foso, y después pase los raíles del segundo foso al primero (de cara hacia arriba).
7. Gire los dos fosos y póngalos en una superficie plana y fije libremente los dos piezas de refuerzo de los lados con los tornillos largos de cabeza plana de 3,6 mm (9/64") en los dos lados. Después haga el montaje al final de la superficie de trabajo y ponga una plantilla de los dientes de los engranajes debajo de la cremallera de manera que las cremalleras de los dos fosos estén alineadas sobre la superficie del eje que hay entre los fosos; después atornille los cuatro tornillos. Repítalo en el otro lado. Dé la vuelta al foso y compruebe la junta de la plantilla de los dientes de los engranajes para confirmar que la cremallera está situada en la superficie del eje entre los fosos.
8. Déle la vuelta al montaje y atornille los diez tornillos planos de 4,5 mm (3/16") en la pieza de acero reforzante con forma de U que está encima de la junta y de nuevo compruebe que los fondos de los fosos están planos, encajados y emparejados.
9. Repetir las operaciones si hay extensiones del foso adicionales.
10. Reajuste el extremo del foso con el final del montaje y vuelva a pegar el sensor óptico en el hueco cercano al extremo. Encaje o pegue los cables necesarios en el fondo del foso de manera que no cuelguen.
11. Esto completa el montaje del foso, pero sugerimos que compruebe de nuevo la longitud del foso montado para obtener buenos resultados antes de poner el montaje en el circuito de vías o maqueta. Después use las instrucciones de un sólo foso para instalar el montaje en su circuito de vías o maqueta.

**POR FAVOR GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES
PARA CONSULTAS FUTURAS**

Instalación para 2 (o más) fosos (VISTA INFERIOR)

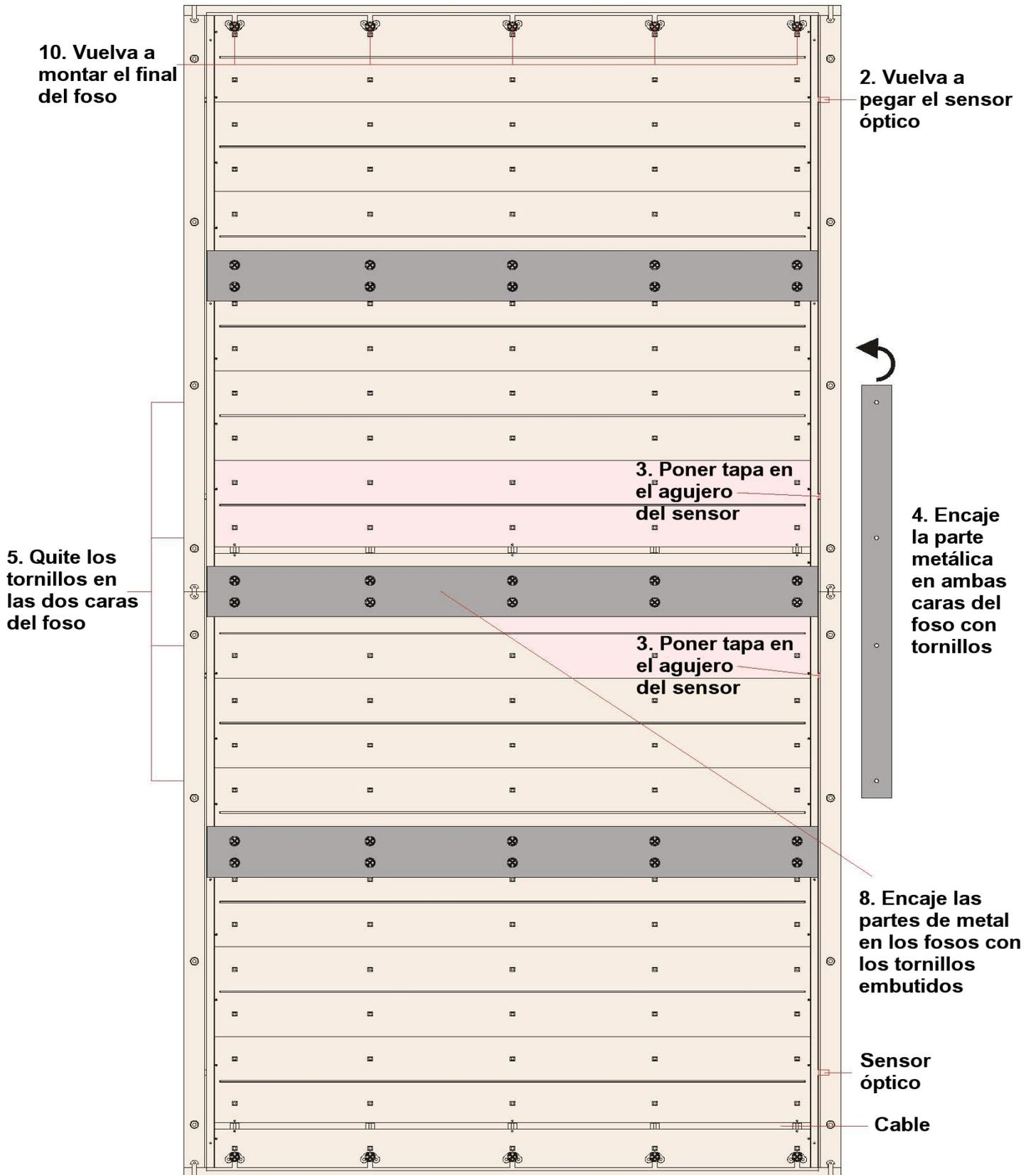
1. Quite la pieza final desatornillando los cinco tornillos



Foso de la Plataforma transbordadora original



Plataforma transbordadora



FUNCIONAMIENTO

Indice de contenidos

1.	Descripción del funcionamiento.....	6
2.	Conexión de la alimentación y de la plataforma transbordadora.....	7
3.	Pantalla y teclas de función del panel de control.....	8
4.	Funcionamiento con el panel de control.....	9
5.	Funcionamiento en modo digital.....	13
6.	Instrucciones de funcionamiento y sugerencias.....	14
7.	Preguntas más frecuentes.....	14
8.	Especificaciones técnicas.....	14
9.	Apéndice: Lista de las direcciones del descodificador.....	15

1. Descripción del funcionamiento

El control electrónico integrado en el panel de control para la plataforma transbordadora tiene las características siguientes:

Funcionamiento en analógico y digital

La plataforma transbordadora puede utilizarse en maquetas de ferrocarriles en miniatura analógicas como también de ferrocarriles en miniatura digitales funcionando en formato Motorola o DCC. En funcionamiento analógico la plataforma transbordadora funciona con el panel de control independiente. En funcionamiento digital es posible el control remoto de la plataforma transbordadora desde una unidad de control digital mediante el panel de control independiente.

El control electrónico reconoce automáticamente el modo operativo (analógico o digital) y el formato digital (Motorola o DCC) en el que está funcionando. De esta manera no es necesario determinar parámetros para el modo operativo o formato digital.

Configuración

El control electrónico le permite definir hasta 46 paradas individuales del puente. Las paradas pueden ser añadidas o quitadas separadamente en cualquier momento.

Funcionamiento

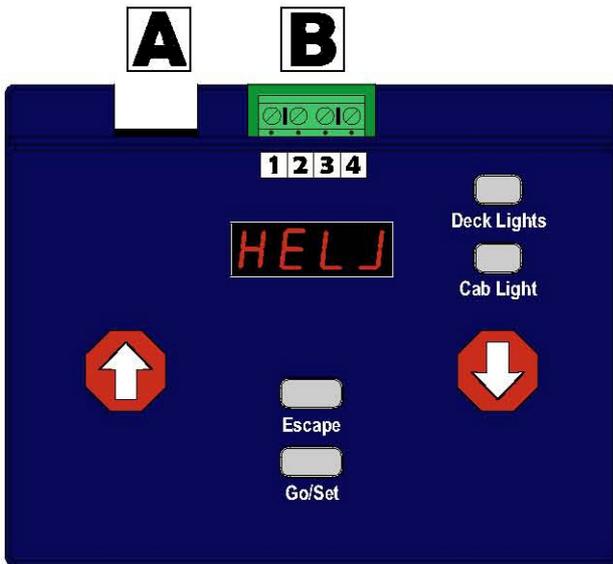
El motor que tracciona el puente está impulsado con un retraso en el inicio y en la frenada correspondiente a las características de funcionamiento de este prototipo.

Luces

La plataforma transbordadora tiene tres luces que se pueden activar y desactivar con las teclas de función del panel de control:

1. Luz de la cabina.
2. Luces del puente.
3. Está disponible una luz de alerta, que se ejecuta automáticamente cuando se activa mediante programación en el panel de control como corresponde. Esta luz de advertencia parpadea unos cuantos segundos antes de que el puente comience a moverse y mientras está en movimiento. Esta función se puede activar y desactivar a voluntad.

2. Conexión de la alimentación y de la plataforma transbordadora



- A Plataforma giratoria
 B Alimentación de corriente:
 1: Carril del puente lejano de cabina
 2: Carril del puente cercano a cabina

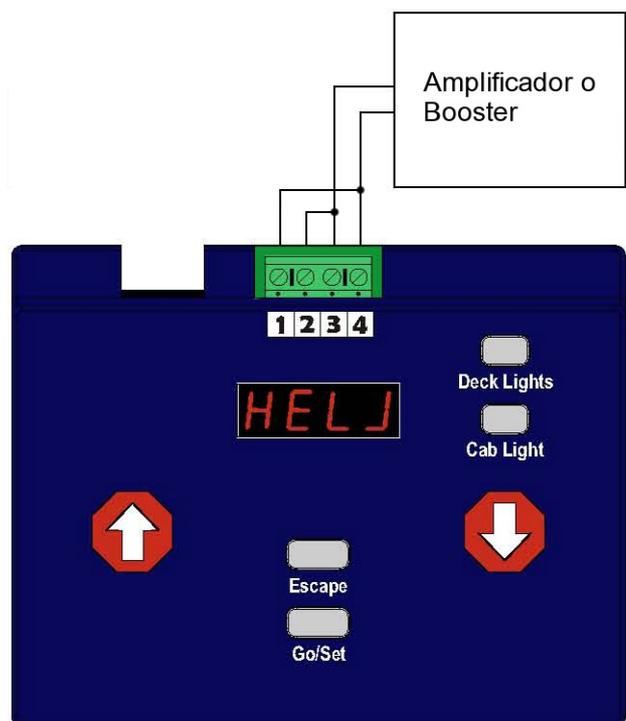
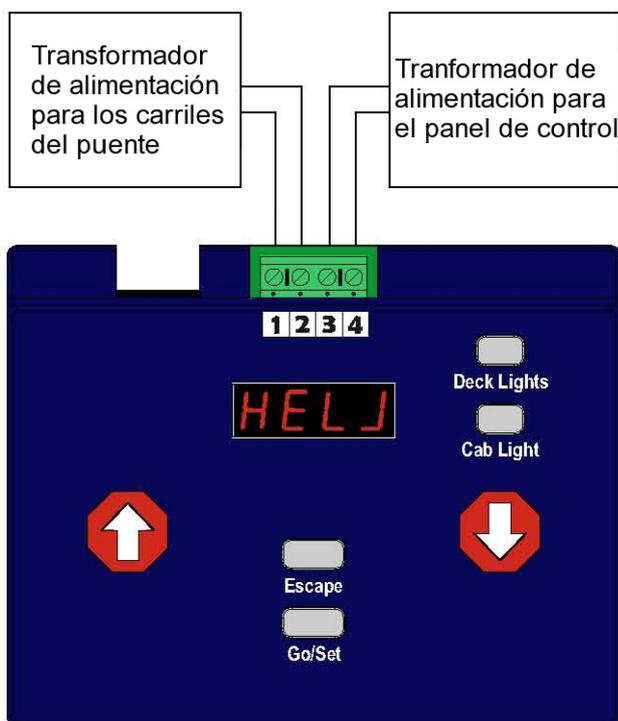
Sugerencia: Puede cambiar la dirección de los botones de flecha quitando la cubierta y los 6 tornillos que sujetan el PCB en su lugar dentro del panel de control y posicónelos como se desee. Luego vuelva a montarlo.

A Plataforma transbordadora

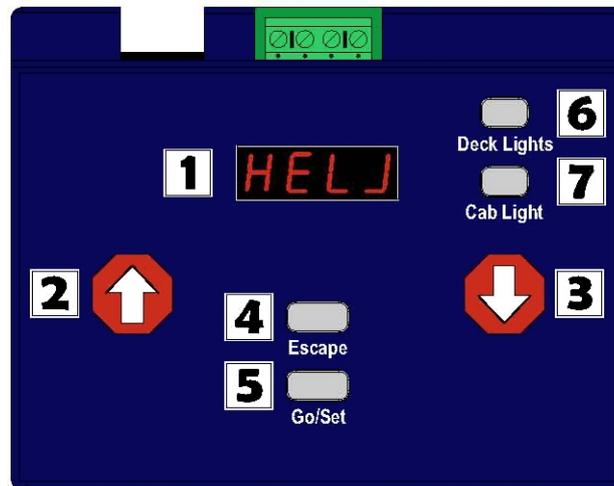
Conecte la plataforma transbordadora al panel de control mediante el cable suministrado.

B Alimentación de corriente

Conecte el panel de control al amplificador (o booster) de su maqueta digital o la corriente de alimentación alterna (AC) de un maqueta analógica (no exceder de 18 VAC) ¡Ponga atención en no mezclar las conexiones!



3. Pantalla y teclas de función del panel de control



1 Pantalla

La pantalla digital tiene 4 dígitos. Durante el funcionamiento y mientras se realiza la configuración, toda la información relevante se muestra en ella. Un parpadeo de la pantalla indica que puede hacer ajustes mientras se mueve el puente.

2 Tecla de función “arriba” y **3** tecla de función “abajo”

Las teclas de función “arriba” y “abajo” se utilizan para

- moverse por el menú
- alterar los valores a configurar.

En caso de que haya disponible una amplia gama de valores la teclas tienen una función de repetición: cuando se presiona durante largo rato, los valores no se alteran uno a uno, sino más rápidamente.

4 Tecla de función “Escape”

La tecla de función “Escape” se utiliza para salir de una opción del menú. Los cambios que se han hecho no se guardan (excepto cuando se activa o desactiva la luz de atención).

5 Tecla de función “Go/Set”

La tecla de función “Go/Set” se utiliza para

- entrar en una opción de menú o
- guardar la configuración
- iniciar el movimiento del puente

6 Tecla de función “Deck Lights”

La tecla de función “Deck lights” se utiliza para interrumpir las luces del puente.

7 Tecla de función “Cab Light”

La tecla de función “Cab Light” se utiliza para interrumpir las luces de la garita.

4. Funcionamiento con el panel de control

Poner en funcionamiento la plataforma transbordadora

Ponga el puente en la plataforma de transferencia y de corriente a la fuente de alimentación. La pantalla muestra en movimiento **HELUFh**, la dirección digital de la plataforma y finalmente el número de la posición actual del puente. Después de haber puesto el puente en el foso de la plataforma de transferencia o después de haber movido el puente manualmente: Calibre siempre la posición "0" del puente (vea la sección "Calibración de la posición "0" del puente"). Con el fin de tener la primera experiencia puede llevar el puente a otra parada (vea la sección "Llevando el puente a una parada"). Se entrega con dos paradas preconfiguradas.

Menú del panel de control

Los comandos de control del panel de control se organizan en un menú:

Opción del menú	Observación
tr	→ Conduce el puente para configurar una parada La pantalla muestra tras tr los dígitos de 2 números (01 a 48) de la parada en la que se encuentra el puente
CAL	→ Calibración de la posición "0" del puente Esto se debe hacer siempre - después de colocar el puente en el foso de la plataforma transbordadora - después de modificar la posición del puente a mano. - después de que se ha interrumpido la alimentación desde la fuente mientras se movía el puente
Prog	→ Configura una parada para el puente y numera la posición de parada
dEL	→ Borra una parada del puente
Adr	→ Configura la dirección digital de la plataforma transbordadora
bL	→ Activación o desactivación de la luz de atención automática
rES	→ Realiza un restablecimiento / restauración de la configuración de fábrica

Navegando entre los menús

- Elija una opción del menú: Presione la tecla de función **ARRIBA** o **ABAJO** para navegar de un menú inicial a otro.
- Entre en el menú inicial: Presione la tecla de función **GO/SET**. El nombre de la línea de menú se muestra en la pantalla parpadeando. En caso de equivocación presione la tecla de función **ESCAPE**.
- Elija un valor: Presione las teclas de función **ARRIBA** o **ABAJO** para cambiar el valor de la pantalla. Las teclas tienen función de repetición: cuando pulsa la tecla por largo espacio los valores no cambian de uno en uno sino más rápidamente.
- Guarde el valor elegido: Presione la tecla de función **GO/SET**.
- Deje la línea de menú sin guardar la configuración: presione la tecla de función **ESCAPE**.

—

Plataforma transbordadora

Conducir el puente a una parada / Opción de menú **Tr**

Para cambiar la posición del puente siga estos pasos:

- Desplácese hasta la opción de menú **Tr** . El número de dos dígitos muestra la posición actual del puente.
- Presione la tecla de función **GO/SET**. **Tr** comenzará a parpadear en la pantalla. En caso de que lo quiera cancelar presione **ESCAPE**.

Nota: Con el fin de evitar cambios involuntarios de la posición del puente presionando las teclas **ARRIBA** o **ABAJO** accidentalmente necesita presionar la tecla de función **GO/SET** primero antes de elegir una nueva posición para el puente. Cuando presione sólo las teclas de función **ARRIBA** o **ABAJO** se desplazará de una opción de menú a otro.

- Presione las teclas de función **ARRIBA** o **ABAJO** para elegir el número de la posición de vía para ir. Sólo se mostrarán el número de paradas que han sido programadas.
- Presione la tecla de función **GO/SET** de nuevo. **Tr** comenzará a parpadear en la pantalla un poco más rápido que anteriormente. La luz automática de atención comienza a parpadear (si no está desactivada) y después de cuatro parpadeos el puente comienza a moverse. Cuando el puente haya llegado a la posición elegida la luz de atención y la pantalla dejan de parpadear.

Calibración de la posición “0” del puente / Opción de menú **CR**

Para calibrar la posición “0” del puente siga los pasos siguientes:

- Desplácese hasta la opción de menú **CR** .
- Presione la tecla de función **GO/SET**. **CR** comienza a parpadear en la pantalla. En el caso de que quiera cancelarlo, presione **ESCAPE**.
- Presione la tecla de función **GO/SET** de nuevo. **CR** pasa a parpadear más rápido y se enciende la luz de advertencia. Cuando el puente llega a la posición “0” la luz de advertencia se desactiva y la pantalla deja de parpadear.
- Después de haber sido calibrado el puente irá automáticamente a la posición número 1. Mientras se mueve el puente a esta posición la luz de advertencia parpadea automáticamente (si no está desactivada).

Configuración de una parada del puente / Opción de menú **Pr-aB**

Con el fin de establecer una parada del puente siga los siguientes pasos:

- Desplácese hasta la opción de menú **Pr-aB**
- Presione la tecla de función **GO/SET**. **Pr-aB** comienza a parpadear en la pantalla. En el caso de que quiera cancelarlo, presione **ESCAPE**
- Inicie el movimiento del puente presionando las teclas de función **ARRIBA** o **ABAJO** en un corto espacio de tiempo. Para parar el puente en la posición seleccionada presione las teclas de función **ARRIBA** o **ABAJO** de nuevo.
Atención: Siempre finaliza el posicionamiento del puente presionando la tecla de función **ARRIBA**, de lo contrario será imposible obtener la posición exacta de esta opción seleccionado en la operación.
- Guarde la posición elegida presionando la tecla de función **GO/SET** de nuevo.
- **P** comienza a parpadear en el teclado y se sugiere en el teclado el número de posición más alto. Si fuera necesario elegir un número más bajo (que se haya utilizado por una parada anterior) presione la tecla de función **ARRIBA** o **ABAJO**.
- Guarde el número elegido presionando la tecla de función **GO/SET** de nuevo. Todas las posiciones con un número alto del elegido ahora se numerarán automáticamente por encima en 1 parada.

Recuerde: El programa no permite dejar de lado un número de parada. Ejemplo:

Tiene ya cuatro paradas (y las tiene asignadas con números del 1 al 4)

Necesita configurar una nueva parada (la quinta)

Entonces → nº 5 (que se le sugiere automáticamente)

o → un número bajo (1, 2, 3, 4)

En caso de que escoja un número bajo (por ejemplo el número 2) el programa renumera automáticamente las paradas como se muestra en la tabla de debajo:

	Paradas antiguas				Nueva parada
Números de parada antes de ajustar la 5ª parada	1	2	3	4	–
Números de parada cuando se elige el número de parada sugerido	1	2	3	4	5
Número de parada cuando se elige el número 2 para la nueva (5ª) parada	1	3	4	5	2

Quitar una parada del puente / Opción de menú

Para quitar o borrar una posición del puente siga los siguientes pasos:

- Conduzca el puente hasta la parada que quiere borrar.
- Navegue hasta la opción de menú 
- Presione la tecla de función **GO/SET**.  comenzará a parpadear en la pantalla. En caso de querer cancelarlo presione la tecla **ESCAPE**.
- Presione la tecla **GO/SET** de nuevo. La pantalla muestra parpadeando  y el número de la parada.
- Borre la parada elegida presionando la tecla de función **GO/SET** de nuevo. Todas las posiciones con un número más alto del borrado se renumerarán automáticamente.

Configurar la dirección digital de la plataforma transbordadora / Opción de menú

Para ajustar la dirección digital de la plataforma transbordadora siga los siguientes pasos:

- Navegue hasta la opción del menú 
- Presione la tecla de función **GO/SET**.  comenzará a parpadear en la pantalla. En caso de querer cancelarlo presione la tecla **ESCAPE**.
- Presione la tecla **GO/SET** de nuevo. La pantalla muestra parpadeando  y los tres dígitos del número de la dirección actual.
- Elija un nuevo valor presionando las teclas de función **ARRIBA** o **ABAJO**. Advertencia: Las teclas tienen función de repetición: cuando pulsa la tecla por largo espacio los valores no cambian de uno en uno sino más rápidamente. Los valores a introducir son 1, 2, 3,... 248. El valor por defecto es 57.
- Guarde el valor elegido presionando la función **GO/SET** de nuevo. Recuerde: El valor de configuración no es idéntico a una dirección digital (esta es una dirección de un descodificador de accesorios). Vea el capítulo “Funcionamiento en modo digital”.

Plataforma transbordadora

Activación y desactivación de la luz de advertencia automática / Opción de menú **BL**

Para activar o desactivar la luz automática parpadeante siga los siguientes pasos:

- Navegue hasta la opción de menú **BL**
- Presione la tecla de función **GO/SET**. **L on** o **L of** comenzará a parpadear en la pantalla indicando que la luz automática parpadeante está activada (on) o no lo está (of).
- En caso de no necesitar alterar esta configuración, presione **ESCAPE**.
- Elija otra configuración presionando las teclas **ARRIBA** o **ABAJO**.
- Sale de la opción de menú presionando **ESCAPE** o **GO/SET**. Se guardará la configuración actual.

Realizar un restablecimiento / Opción de menú **rES**

Realizar un restablecimiento (reset) ajustar de nuevo los parámetros de fábrica. **Recuerde:** ¡Toda configuración que haya hecho se borrará!

Para restablecer la configuración de fábrica siga los pasos siguientes:

- Navegue hasta la opción del menú **rES**
- Presione la tecla de función **GO/SET**. **rES** comenzará a parpadear en la pantalla. En caso de querer cancelarlo presione la tecla **ESCAPE**.
- Presione la tecla **GO/SET** de nuevo. La pantalla muestra parpadeando **y** en la izquierda y parpadeando en la derecha **n**.
- Confirme su elección presionando la tecla de función **ARRIBA** para “sí, realizar el restablecimiento” o **ABAJO** para “no / salir”.
- Después de haber presionado la tecla de función **ARRIBA** para “realizar el restablecimiento” la pantalla muestra **HELPA** moviéndose por ella, la dirección digital de la plataforma transbordadora y finalmente los números de las posiciones preestablecidas.

Ensamblado de las barandillas

Con el fin de garantizar la seguridad en el embalado, no se han instalado las barandillas en el puente, por lo que estas se incluyen como piezas por separado.

No es difícil encajar las barandillas en el puente: las piezas por separado se pueden poner sencillamente en los agujeros ya perforados en los laterales del puente.

Pegue ligeramente las barandillas sólo en la mitad superior del puente, así podrá desmontar el puente para mantenimiento o reemplazo de las barandillas.

5. Funcionamiento en modo digital

La plataforma transbordadora puede funcionar mediante la unidad del panel de control con una unidad de control digital en formato Motorola o DCC. La plataforma transbordadora reacciona a las direcciones de descodificadores de accesorios y comandos de conmutación de los descodificadores de accesorios. Por esta razón el valor configurado en la opción de menú **Adr** no es idéntico a la dirección digital.

Para averiguar las direcciones del descodificador de accesorios de la plataforma transbordadora vea la lista del Apéndice. Para calcular las direcciones multiplique el valor fijado por “4”, que le dará el número más alto de la cuádruple dirección de bloqueo utilizada para restablecer el control electrónico. Los tres números más bajos de la cuádruple dirección de bloqueo se utilizan para conmutar las luces de la plataforma transbordadora. El número de dirección más alto se utiliza para mover el puente a las paradas.

El siguiente ejemplo muestra las direcciones del descodificador de accesorios si se ha configurado el valor “57” en la opción del menú. El número de la dirección alta de la cuádruple dirección de bloqueo del descodificador de accesorios es: $57 \times 4 = 228$.

Dirección del descodificador de accesorios	Opciones para “ramificar”	Opciones para “derecho”
225	Encendido de las luces del puente	Apagado de las luces del puente
226	Encendido de las luces de la garita	Apagado de las luces de la garita
227	Encendido de luz automática parpadeante	Apagado de luz automática parpadeante
	Recuerde: La luz parpadeante se utiliza como luz de atención que se activa automáticamente cuando se mueve el puente.	
228	---	---
228	Primero conmute a “derecho” y después a “ramificar” para restablecer automáticamente al estado de la entrega.	
229	Parada nº 1	Parada nº 2
230	Parada nº 3	Parada nº 4
231	Parada nº 5	Parada nº 6
...
252	Parada nº 47	Parada nº 48

Nota: Cuando lleve el puente a una nueva posición mediante un comando de conmutación en la unidad de control digital, en el panel de control comienza a parpadear la pantalla – independientemente del menú escogido. Para mostrar el número de la parada escogida configure el panel de control en la opción de menú **Er** .

Nota: Al elegir la dirección de un descodificador de accesorios en el que no se haya asignado una parada, el puente corre automáticamente hasta la última parada configurada. Tiene configurada la plataforma transbordadora con la dirección digital “57”. Consecuentemente las direcciones del descodificador de accesorios utilizadas son de la 225 a la 252 para la plataforma transbordadora. En el caso de que tenga 6 paradas la dirección del descodificador de accesorios más alta es “231”. Si elige la dirección nº “232” la plataforma transbordadora va automáticamente hasta la parada nº 6.

6. Instrucciones operativas y Sugerencias

1. La corriente de la unidad y la de los raias del puente se recoge por unas legüetas que van por debajo del puente y rozan en 5 pistas de plata niquelada. Deben estar limpias para garantizar un correcto funcionamiento. Se sugiere que las cinco pistas se limpien con regularidad antes de la utilización. Se recomienda un buen limpiador de contactos.
2. Asegúrese que los carriles estén limpios antes de la programación de las paradas del puente, se puede comprobar esta colocando el puente con la garita pegada al moro de finalización del foso (testero de la entrada de energía por debajo), tenga en cuenta que las regiones ultraperiféricas los dos carriles tienen diferentes distancias desde el borde del foso de modo que el puente pasa en un sólo sentido. Luego “calibre” el puente, lo que hará que éste recorra todo el foso en su longitud; repítalo si fuera necesario.
3. Si el puente se detiene durante el funcionamiento es probable que sea debido a suciedad en los carriles del foso. Si sucede esto, le sugerimos que quite el puente y limpie los carriles. Luego vuelva a poner el puente (asegúrese que está escuadrado) y vuelva a cero el puente (**CR**) y verá que se preserva toda la programación. NO presione el botón GO/STOP si el puente se para cuando esta en funcionamiento, o la programación se puede perturbar.
4. Las posiciones nº 1 y nº 2 (se refieren al punto 0) no son posiciones programables; inicie con la vía nº 3 cuando programe vías.

7. FAQ

La numeración de las paradas no sigue el orden de parada

Causa: Los número se ha configurado semi-automáticamente (vea la sección “configurar la parada del puente” en el capítulo 4). → Si necesita numerar las paradas de acuerdo con su orden, la forma la segura y fácil es seguir el orden deseado cuando se configuran.

En modo digital la plataforma transbordadora no reacciona a la dirección del descodificador configurada

Causa posible: No ha configurado la dirección de la plataforma transbordadora de acuerdo con la dirección del descodificador de accesorios. → Vea el capítulo 5 o la lista del apéndice.

Causa posible: Ha configurado una dirección del descodificador de accesorios que no es válida para el direccionamiento de la plataforma transbordadora. → Vea el capítulo 5 o la lista del apéndice.

Cuando funciona el puente hacia otra parada, el puente no para exactamente en la posición configurada

Causa posible: El puente se ha movido del foso o su posición se ha alterado manualmente o se ha interrumpido la alimentación mientras el puente se estaba moviendo.

→ Calibre la posición “0” del puente de nuevo (vea la sección “Calibración de la posición “0” del puente” en el capítulo 4).

Causa posible: Cuando configura una nueva parada, la posición del puente ha finalizado con el movimiento del puente a la **DERECHA** en vez de a la **IZQUIERDA**. Debido a razones técnicas esto no permite una redefinición exacta de la posición. → Borre la posición y configúrela de nuevo (vea el capítulo 4).

8. Especificaciones técnicas

Formato de datos.....	Motorola y DCC (estándar NMRA)
Alimentación:.....	12-18 voltios alterna o 16-24 voltios continúa
Consumo:.....	aproximadamente 110 mA
Número máximo de direcciones de decodificador de accesorios.....	1020
Protección.....	IP 00
Temperatura ambiente de trabajo:.....	de 0° a +60° celsius
Temperatura ambiente mientras no esté operativa:.....	-10° a +80° celsius
Humedad máxima:.....	máximo 85 %

9. Apéndice: Lista de las direcciones del descodificador

Dirección de la plataforma transbord.	Direcciones del descodificador de accesorios								
	Luces del puente enc/apg	Luces de garita enc/apg	Luces Atención enc/apg	Reset	Parada nº 1/2	Parada nº 3/4	Parada nº 5/6	...	Parada nº 47/48
1	1	2	3	4	5	6	7	...	28
2	5	6	7	8	9	10	11	...	32
3	9	10	11	12	13	14	15	...	36
4	13	14	15	16	17	18	19	...	40
5	17	18	19	20	21	22	23	...	44
6	21	22	23	24	25	26	27	...	48
7	25	26	27	28	29	30	31	...	52
8	29	30	31	32	33	34	35	...	56
9	33	34	35	36	37	38	39	...	60
10	37	38	39	40	41	42	43	...	64
11	41	42	43	44	45	46	47	...	68
12	45	46	47	48	49	50	51	...	72
13	49	50	51	52	53	54	55	...	76
14	53	54	55	56	57	57	58	...	80
15	57	57	58	59	61	62	63	...	84
16	61	62	63	64	65	66	67	...	88
17	65	66	67	68	69	70	71	...	92
18	69	70	71	72	73	74	75	...	96
19	73	74	75	76	77	78	79	...	100
20	77	78	79	80	81	82	83	...	104
21	81	82	83	84	85	86	87	...	108
22	85	86	87	88	89	90	91	...	112
23	89	90	91	92	93	94	95	...	116
24	93	94	95	96	97	98	99	...	120
25	97	98	99	100	101	102	103	...	124
26	101	102	103	104	105	106	107	...	128
27	105	106	107	108	109	110	111	...	132
28	109	110	111	112	113	114	115	...	136
29	113	114	115	116	117	118	119	...	140
30	117	118	119	120	121	122	123	...	144
31	121	122	123	124	125	126	127	...	148
32	125	126	127	128	129	130	131	...	152
33	129	130	131	132	133	134	135	...	156
34	133	134	135	136	137	138	139	...	160
35	137	138	139	140	141	142	143	...	164
36	141	142	143	144	145	146	147	...	168
37	145	146	147	148	149	150	151	...	172
38	149	150	151	152	153	154	155	...	176
39	153	154	155	156	157	158	159	...	180
40	157	158	159	160	161	162	163	...	184
41	161	162	163	164	165	166	167	...	188
42	165	166	167	168	169	170	171	...	192
43	169	170	171	172	173	174	176	...	196
44	173	174	175	176	177	178	179	...	200

Plataforma transbordadora

Dirección de la plataforma transbord.	Direcciones del decodificador de accesorios								
	Luces del puente enc/apg	Luces de garita enc/apg	Luces Atención enc/apg	Reset	Parada nº 1/2	Parada nº 3/4	Parada nº 5/6	...	Parada nº 47/48
45	177	178	179	180	181	182	183	...	204
46	181	182	183	184	185	186	187	...	208
47	185	186	187	188	189	190	191	...	212
48	189	190	191	192	193	194	195	...	216
49	193	194	195	196	197	198	199	...	220
50	197	198	199	200	201	202	203	...	224
51	201	202	203	204	205	206	207	...	228
52	205	206	207	208	209	210	211	...	232
53	209	210	211	212	213	214	215	...	236
54	213	214	215	216	217	218	219	...	240
55	217	218	219	220	221	222	223	...	244
56	221	222	223	224	225	226	227	...	248
57	225	226	227	228	229	230	231	...	252
58	229	230	231	232	233	234	235	...	256
59	233	234	235	236	237	238	239	...	260
60	237	238	239	240	241	242	243	...	264
61	241	242	243	244	245	246	247	...	268
62	245	246	247	248	249	250	251	...	272
63	249	250	251	252	253	254	255	...	276
64	253	254	255	256	257	258	259	...	280
65	257	258	259	260	261	262	263	...	284
66	261	262	263	264	265	266	267	...	288
67	265	266	267	268	269	270	271	...	292
68	269	270	271	272	273	274	275	...	296
69	273	274	275	276	277	278	279	...	300
70	277	278	279	280	281	282	283	...	304
71	281	282	283	284	285	286	287	...	308
72	285	286	287	288	289	290	291	...	312
73	289	290	291	292	293	294	295	...	316
74	293	294	295	296	297	298	299	...	320
75	297	298	299	300	301	302	303	...	324
76	301	302	303	304	305	306	307	...	328
77	305	306	307	308	309	310	311	...	332
78	309	310	311	312	313	314	315	...	336
79	313	314	315	316	317	318	319	...	340
80	317	318	319	320	321	322	323	...	344
82	321	322	323	324	325	326	327	...	348
82	325	326	327	328	329	330	331	...	352
83	329	330	331	332	333	334	335	...	356
84	333	334	335	336	337	338	339	...	360
85	337	338	339	340	341	342	343	...	364
86	341	342	343	344	345	346	347	...	368
87	345	346	347	348	349	350	351	...	372
88	349	350	351	352	353	354	355	...	376
89	353	354	355	356	357	358	359	...	380
90	357	358	359	360	361	362	363	...	384

Plataforma transbordadora

Dirección de la plataforma transbord.	Direcciones del decodificador de accesorios								
	Luces del puente enc/apg	Luces de garita enc/apg	Luces Atención enc/apg	Reset	Parada nº 1/2	Parada nº 3/4	Parada nº 5/6	...	Parada nº 47/48
91	361	362	363	364	365	366	367	...	388
92	365	366	367	368	369	370	371	...	392
93	369	370	371	372	373	374	375	...	396
94	373	374	375	376	377	378	379	...	400
95	377	378	379	380	381	382	383	...	404
96	381	382	383	384	385	386	387	...	408
97	385	386	387	388	389	390	391	...	412
98	389	390	391	392	393	394	395	...	416
99	393	394	395	396	397	398	399	...	420
100	397	398	399	400	401	402	403	...	424
101	401	402	403	404	405	406	407	...	428
102	405	406	407	408	409	410	411	...	432
103	409	410	411	412	413	414	415	...	436
104	413	414	415	416	417	418	419	...	440
105	417	418	419	420	421	422	423	...	444
106	421	422	423	424	425	426	427	...	448
107	425	426	427	428	429	430	431	...	452
108	429	430	431	432	433	434	435	...	456
109	433	434	435	436	437	438	439	...	460
110	437	438	439	440	441	442	443	...	464
111	441	442	443	444	445	446	447	...	468
112	445	446	447	448	449	450	451	...	472
113	449	450	451	452	453	454	455	...	476
114	453	454	455	456	457	458	459	...	480
115	457	458	459	460	461	462	463	...	484
116	461	462	463	464	465	466	467	...	488
117	465	466	467	468	469	470	471	...	492
118	469	470	471	472	473	474	475	...	496
119	473	474	475	476	477	478	479	...	500
120	477	478	479	480	481	482	483	...	504
121	481	482	483	484	485	486	487	...	508
122	485	486	487	488	489	490	491	...	512
123	489	490	491	492	493	494	495	...	516
124	493	494	495	496	497	498	499	...	520
125	497	498	499	500	501	502	503	...	524
126	501	502	503	504	505	506	507	...	528
127	505	506	507	508	509	510	511	...	532
128	509	510	511	512	513	514	515	...	536
129	513	514	515	516	517	518	519	...	540
130	517	518	519	520	521	522	523	...	544
131	521	522	523	524	525	526	527	...	548
132	525	526	527	528	529	530	531	...	552
133	529	530	531	532	533	534	535	...	556
134	533	534	535	536	537	538	539	...	560
135	537	538	539	540	541	542	543	...	564
136	541	542	543	544	545	546	547	...	568

Plataforma transbordadora

Dirección de la plataforma transbord.	Direcciones del decodificador de accesorios								
	Luces del puente enc/apg	Luces de garita enc/apg	Luces Atención enc/apg	Reset	Parada nº 1/2	Parada nº 3/4	Parada nº 5/6	...	Parada nº 47/48
137	545	546	547	548	549	550	551	...	572
138	549	550	551	552	553	554	555	...	576
139	553	554	555	556	557	558	559	...	580
140	557	558	559	560	561	562	563	...	584
141	561	562	563	564	565	566	567	...	588
142	565	566	567	568	569	570	571	...	592
143	569	570	571	572	573	574	575	...	596
144	573	574	575	576	577	578	579	...	600
145	577	578	579	580	581	582	583	...	604
146	581	582	583	584	585	586	587	...	608
147	585	586	587	588	589	590	591	...	612
148	589	590	591	592	593	594	595	...	616
149	593	594	595	596	597	598	599	...	620
150	597	598	599	600	601	602	603	...	624
151	601	602	603	604	605	606	607	...	628
152	605	606	607	608	609	610	611	...	632
153	609	610	611	612	613	614	615	...	636
154	613	614	615	616	617	618	619	...	640
155	617	618	619	620	621	622	623	...	644
156	621	622	623	624	625	626	627	...	648
157	625	626	627	628	629	630	631	...	652
158	629	630	631	632	633	634	635	...	656
159	633	634	635	636	637	638	639	...	660
160	637	638	639	640	641	642	643	...	664
161	641	642	643	644	645	646	647	...	668
162	645	646	647	648	649	650	651	...	672
163	649	650	651	652	653	654	655	...	676
164	653	654	655	656	657	658	659	...	680
165	657	658	659	660	661	662	663	...	684
166	661	662	663	664	665	666	667	...	688
167	665	666	667	668	669	670	671	...	692
168	669	670	671	672	673	674	675	...	696
169	673	674	675	676	677	678	679	...	700
170	677	678	679	680	681	682	683	...	704
171	681	682	683	684	685	686	687	...	708
172	685	686	687	688	689	690	691	...	712
173	689	690	691	692	693	694	695	...	716
174	693	694	695	696	697	698	699	...	720
175	697	698	699	700	701	702	703	...	724
176	701	702	703	704	705	706	707	...	728
177	705	706	707	708	709	710	711	...	732
178	709	710	711	712	713	714	715	...	736
179	713	714	715	716	717	718	719	...	740
180	717	718	719	720	721	722	723	...	744
181	721	722	723	724	725	726	727	...	748
182	725	726	727	728	729	730	731	...	752

Plataforma transbordadora

Dirección de la plataforma transbord.	Direcciones del descodificador de accesorios								
	Luces del puente enc/apg	Luces de garita enc/apg	Luces Atención enc/apg	Reset	Parada nº 1/2	Parada nº 3/4	Parada nº 5/6	...	Parada nº 47/48
183	729	730	731	732	733	734	735	...	756
184	733	734	735	736	737	738	739	...	760
185	737	738	739	740	741	742	743	...	764
186	741	742	743	744	745	746	747	...	768
187	745	746	747	748	749	750	751	...	772
188	749	750	751	752	753	754	755	...	776
189	753	754	755	756	757	758	759	...	780
190	757	758	759	760	761	762	763	...	784
191	761	762	763	764	765	766	767	...	788
192	765	766	767	768	769	770	771	...	792
193	769	770	771	772	773	774	775	...	796
194	773	774	775	776	777	778	779	...	800
195	777	778	779	780	781	782	783	...	804
196	781	782	783	784	785	786	787	...	808
197	785	786	787	788	789	790	791	...	812
198	789	790	791	792	793	794	795	...	816
199	793	794	795	796	797	798	799	...	820
200	797	798	799	800	801	802	803	...	824
201	801	802	803	804	805	806	807	...	828
202	805	806	807	808	809	810	811	...	832
203	809	810	811	812	813	814	815	...	836
204	813	814	815	816	817	818	819	...	840
205	817	818	819	820	821	822	823	...	844
206	821	822	823	824	825	826	827	...	848
207	825	826	827	828	829	830	831	...	852
208	829	830	831	832	833	834	835	...	856
209	833	834	835	836	837	838	839	...	860
210	837	838	839	840	841	842	843	...	864
211	841	842	843	844	845	846	847	...	868
212	845	846	847	848	849	850	851	...	872
213	849	850	851	852	853	854	855	...	876
214	853	854	855	856	857	858	859	...	880
215	857	858	859	860	861	862	863	...	884
216	861	862	863	864	865	866	867	...	888
217	865	866	867	868	869	870	871	...	892
218	869	870	871	872	873	874	875	...	896
219	873	874	875	876	877	878	879	...	900
220	877	878	879	880	881	882	883	...	904
221	881	882	883	884	885	886	887	...	908
222	885	886	887	888	889	890	891	...	912
223	889	890	891	892	893	894	895	...	916
224	893	894	895	896	897	898	899	...	920
225	897	898	899	900	901	902	903	...	924
226	901	902	903	904	905	906	907	...	928
227	905	906	907	908	909	910	911	...	932
228	909	910	911	912	913	914	915	...	936

Plataforma transbordadora

Dirección de la plataforma transbord.	Direcciones del decodificador de accesorios								
	Luces del puente enc/apg	Luces de garita enc/apg	Luces Atención enc/apg	Reset	Parada nº 1/2	Parada nº 3/4	Parada nº 5/6	...	Parada nº 47/48
229	913	914	915	916	917	918	919	...	940
230	917	918	919	920	921	922	923	...	944
231	921	922	923	924	925	926	927	...	948
232	925	926	927	928	929	930	931	...	952
233	929	930	931	932	933	934	935	...	956
234	933	934	935	936	937	938	939	...	960
235	937	938	939	940	941	942	943	...	964
236	941	942	943	944	945	946	947	...	968
237	945	946	947	948	949	950	951	...	972
238	949	950	951	952	953	954	955	...	976
239	953	954	955	956	957	958	959	...	980
240	957	958	959	960	961	962	963	...	984
241	961	962	963	964	965	966	967	...	988
242	965	966	967	968	969	970	971	...	992
243	969	970	971	972	973	974	975	...	996
244	973	974	975	976	977	978	979	...	1000
245	977	978	979	980	981	982	983	...	1004
246	981	982	983	984	985	986	987	...	1008
247	985	986	987	988	989	990	991	...	1012
248	989	990	991	992	993	994	995	...	1016

HELJAN - REBSLAGERVEJ 6 -DK-5471 SØNDERSØ
TLF. (0045) 64 89 11 88 - FAX (0045) 64 89 31 61 - HELJAN@HELJAN.DK

WWW.HELJAN.DK